

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE

ISSN 1840-3478



Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
**Federalni zavod  
za statistiku**  
Bosnia and Herzegovina  
Federation of Bosnia and Herzegovina  
**Institute for  
statistics of FB&H**

GODINA / YEAR III

SARAJEVO, 22. 08. 2016.

BROJ / NUMBER: 2.4.2

## IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, II TROMJESEČJE 2016. PRVI REZULTATI<sup>1)</sup> BUILDING PERMITS ISSUED, II QUARTER 2016 FIRST RESULTS<sup>1)</sup>

Broj izdatih odobrenja za građenje u drugom tromjesečju 2016. godine u odnosu na prosječan broj izdatih odobrenja za građenje u 2015. godini veći je za 32,3% a u odnosu na drugo tromjesečje 2015. godine veći je za 39,7%.

Broj predviđenih stanova za gradnju u drugom tromjesečju 2016. godine u odnosu na prosječan broj predviđenih stanova za gradnju u 2015. godini manji za 14,8%, a u odnosu na drugo tromjesečje 2015. godine veći za 9,9%.

Number of building permits for construction issued in the second quarter of 2016, compared to the average number of building permits issued in 2015 increased by 32,3%, and compared to the second quarter of 2015, increased by 39,7%.

Number of dwellings planned for construction in the second quarter of 2016, compared to the average number of dwellings planned for construction in 2015, decreased by 14,8%, while it was increased by 9,9% compared to the second quarter of 2015.

### 1. INDEKSI IZDATIH ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, II TROMJESEČJE 2016. GODINE

#### INDICES OF BUILDING PERMITS ISSUED, 2<sup>nd</sup> QUARTER 2016

	<u>II 2016</u> Ø 2015	<u>II 2016</u> II 2015	<u>I-II 2016</u> I-II 2015	
UKUPNO	132,3	139,7	156,2	TOTAL
Objekti visokogradnje	129,8	137,9	150,2	Buildings
Stambene zgrade	118,9	134,4	139,4	Residential buildings
Nestambene zgrade	162,2	146,2	187,2	Non-residential buildings
Objekti niskogradnje	148,0	150,7	197,2	Civil engineering

### 2. INDEKSI PREDVIĐENIH STANOVA

#### INDICES OF PLANNED DWELLINGS

	<u>II 2016</u> Ø 2015	<u>II 2016</u> II 2015	<u>I-II 2016</u> I-II 2015	
Broj	85,2	109,9	103,9	Number
Korisna površina	96,5	133,3	122,2	Useful floor area

<sup>1)</sup>Prvi rezultati postaju konačni danom objavljivanja saopćenja za naredno tromjesečje.

<sup>1)</sup>First results become final day of the publication of announcements for the next quarter.

## 3. IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI RADOVA, II TROMJESEČJE 2016. GODINE

BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPE OF WORKS, 2<sup>nd</sup> QUARTER 2016

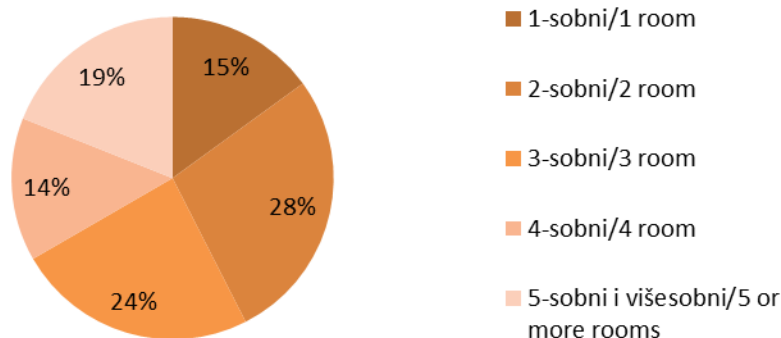
Vrsta radova	Ukupno <i>Total</i>	Objekti visokogradnje <i>Buildings</i>	Objekti niskogradnje <i>Civil engineering</i>	Type of works
UKUPNO	658	557	101	TOTAL
Novogradnja	529	447	82	New construction
Dogradnja/Nadogradnja	73	72	1	Upgrade/extension
Obnavljanje starih urušenih zgrada	9	9	-	Renewal of old, ruinous or abandoned buildings
Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove	-	-	-	Conversion of non-residential space into new dwellings
Ostale prenamjene prostora u zgradama	9	9	-	Other conversion of space in buildings
Ostale rekonstrukcije	38	20	18	Other reconstruction

## 4. STANOVNI U OBJEKTIMA VISOKOGRADNJE ZA KOJA SU IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI ZGRADA, RADOVA I BROJU SOBA, II TROMJESEČJE 2016. GODINE

DWELLINGS IN BUILDINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED, BY TYPE OF BUILDINGS, TYPE OF WORKS AND NUMBER OF ROOMS, 2<sup>nd</sup> QUARTER 2016

	Broj stanova <i>Number of dwellings</i>	Korisna površina, m <sup>2</sup> <i>Useful floor area, m<sup>2</sup></i>	Stanovi prema broju soba <i>Dwellings by number of rooms</i>					5-sobni i višesobni 5 or more rooms	
			1-sobni 1 room	2-sobni 2 rooms	3-sobni 3 rooms	4-sobni 4 rooms			
UKUPNO	633	59.838	95	174	153	91	120	TOTAL	
Stanovi u novim zgradama	531	54.151	45	145	141	84	116	Dwellings in new construction	
Stambene zgrade	460	50.218	45	104	115	83	113	Residential buildings with:	
Sa jednim stanom	278	35.257	26	28	53	70	101	One dwelling	
Sa dva stana	100	9.863	7	33	35	13	12	Two dwellings	
Sa tri i više stanova	82	5.098	12	43	27	-	-	Three or more dwellings	
Nestambene zgrade	71	3.933	-	41	26	1	3	Non-residential buildings	
Stanovi dobijeni dogradnjom/nadogradnjom	94	5.044	48	26	9	7	4	Dwellings obtained by upgrade/extension	
Stanovi dobijeni obnavljanjem starih urušenih zgrada	8	643	2	3	3	-	-	Dwellings obtained by renewal of old, ruinous or abandoned buildings	

### Stanovi prema broju soba/Dwellings by number of rooms



#### METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci dati u ovom saopćenju dobijeni su na osnovu Mjesečnog izvještaja o izdatim odobrenjima za građenje (GRAD-OG). Izvještaj GRAD-OG popunjavaju odgovarajuća upravna tijela-organi nadležni za izdavanje odobrenja za građenje (odjeli, službe, odsjeci, sektori ili ministarstva) na općinskom/gradskom, kantonalnom ili entitetskom nivou.

Razvrstavanje građevinskih objekata i radova izvršeno je prema „Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata u BiH“ (KVGGO BiH) koja je usklađena sa „Klasifikacijom vrsta građevinskih objekata EU“ (The Classification of Types of Construction-CC, final version, Eurostat 1997).

Korisna površina stana je podna površina stana mjerena unutar zidova stana.

Stambene zgrade su objekti u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine namijenjeno za stambene svrhe.

Nestambene zgrade su objekti koji nemaju stambenu površinu ili je manja od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

Stan je svaka građevinski povezana cjelina namijenjena za stanovanje, koja se sastoji od jedne ili više soba sa odgovarajućim pomoćnim prostorijama (kuhinja, kupatilo, predsoblje, ostava i sl.) ili bez pomoćnih prostorija i ima jedan ili više ulaza.

Soba je prostorija za stanovanje koja je od drugih prostorija stana odvojena stalnim zidovima i ima direktnu dnevnu svjetlost i čija podna površina iznosi najmanje 4 m<sup>2</sup>.

#### NOTES OF METHODOLOGY

Data presented in the first release were obtained on the basis of the Monthly report on building permits issued (GRAD-OG). Report GRAD-OG is completed by respective governing bodies responsible for issuing building permits (departments, services, sectors or ministries) at the municipal/city, cantonal and entity level.

Constructions and works are classified in accordance with the „Classification of Types of Constructions in B&H (CC, final version, Eurostat 1997).

Useful floor area of dwelling is the floor area of the dwelling, measured inside the dwelling walls.

Residential buildings are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.

Non-residential buildings are construction without dwelling area or those in which less than 50% of the overall useful floor area is intended for dwelling purposes.

Dwelling is any construction unit intended for dwelling purposes, consisting of one or more rooms with adequate auxiliary spaces (such as kitchen, bathroom, lobby, pantry etc.) or without auxiliary spaces and with one or more separate entrances.

Room is a space intended for dwelling purposes, separated from the rest of the dwelling by permanent walls, having direct daylight and at least 4 square metres of floor area.

**Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 20 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta/E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba), Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovara: Dr Emir Kremić, direktor**  
*Person responsible: Emir Kremić, PhD, Director General*

**Saopćenje pripremili: Nusreta Imamović-Kaljanac, Edina Dulić**  
*Prepared by: Ms. Nusreta Imamović-Kaljanac, Ms. Edina Dulić*

<p><b>Molimo korisnike da pri korištenju podataka navedu izvor</b> <i>Users are kindly requested to state the source</i></p>
--

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**  
*First Release data are published on the Internet*